

# 70mai 4G Hardwire Kit User Manual



Service: [help@70mai.com](mailto:help@70mai.com)

70mai

## Contents

This user manual has also been translated into Portuguese, Polish, Hungarian, Ukrainian, Romanian, Japanese, Korean, Vietnamese, Indonesian and Traditional Chinese.

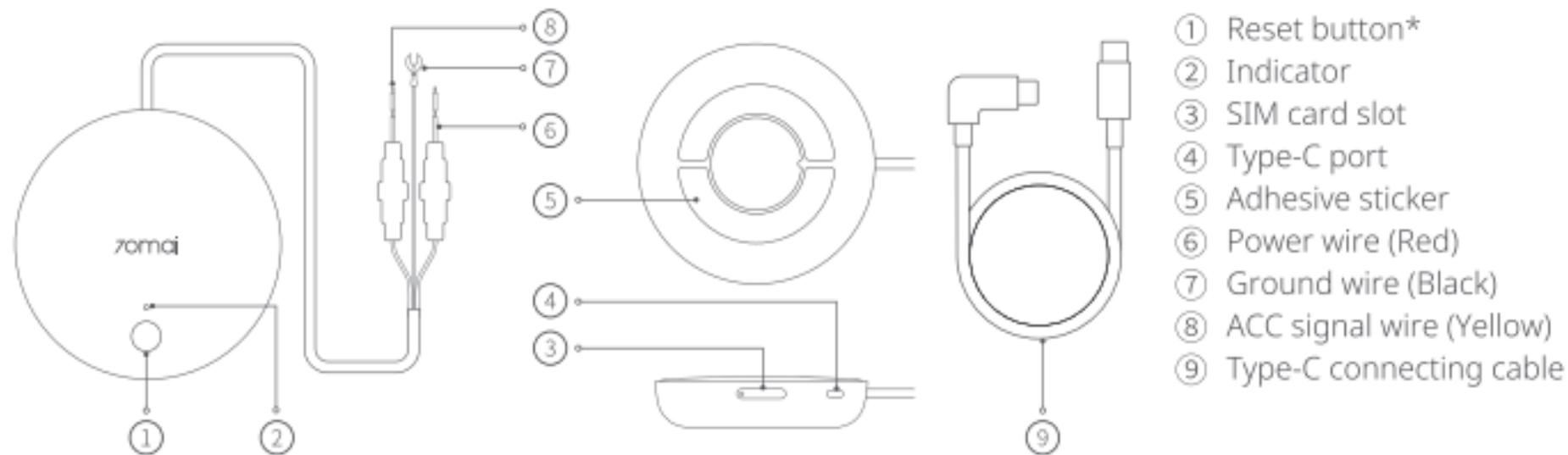
Scan the QR code to read the user manual with all supported languages.



English .....	01
Español .....	09
Русский .....	18
ภาษาไทย .....	28

## Product overview

Please read this manual carefully before using the product and keep it in a safe place.



\* If the product stops responding, press and hold this button to reset it.

Note: Illustrations of the product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. The actual product and functions may vary due to product enhancements.

## Product functions

As an accessory to 70mai in-car devices, this product must be used with the main device. After correctly installed and bound in the 70mai app, this product provides the following features:

- Provide power source to the main device.
- Provide Internet service to the main device(When installed with a SIM card)
- Detect the ACC OFF signal when the car engine is turned off, so that the main device will enter parking surveillance mode(Parking surveillance function needs to be enabled in the main device beforehand).
- Provide low-voltage protection to prevent over-discharging of the car battery due to the

continuous operation of the main device.

## Installation

### Step 1. Selecting the suitable fuse box

Select a suitable car fuse box that contains the following fuses:

- Regular electric fuse with an output voltage of 12-30V.
- ACC power fuse.

Paste the product on the side of the console center which is close to the selected fuse box.

### Step 2. Connecting the hardwire kit to the fuse box

Connect the wires of the hardwire kit to the fuses inside of the fuse box in the following way:

1. Connect the power wire (Red) to the regular electric fuse with an output voltage of 12-30V.
2. Connect the ACC signal wire (Yellow) to the ACC power fuse.
3. Connect the ground wire (Black) to the negative terminal or ground of the fuse box.

Note: Before installation and wiring, please turn off the car engine and power to prevent short circuit.

### Step 3. Testing circuit and ACC signal

Test circuit and ACC signal in the following way:

1. Insert the L-shape plug of the connecting cable to the Type-C port of the hardwire kit, and the other plug into the power port of the main device. Start the car engine and wait for the main device to turn on.

If the main device fails to power on, turn it on manually. If the message "**Connect to an external power source**" is shown, check if the power wire of the hardwire kit is correctly connected to the regular electric fuse.

2. After the main device is turned on, turn off the engine and remove the key. Check if the main device powers off or enters sleep mode.

For some cars, the ACC power off signal will only be triggered when the driver seat door is opened after the engine is turned off. Some car models will only trigger the ACC power off signal after the engine has been turned off for a certain period of time. For such cars, check if the main device powers off or enters sleep mode after the ACC power is turned off.

3. After the main device powers off or enters

sleep mode, restart the engine and check if the main device automatically turns on.

If the above steps can be proceed correctly,the circuit and ACC signal test is passed.

If the circuit and ACC signal test fails, please check the wiring of the hardwire kit and ensure that the fuse and ground are correctly connected.

If the connection is correct, but the test fails, contact after-sales service for assistance.

#### **Step 4. Managing cables**

##### **1. Managing the Type-C connecting cable**

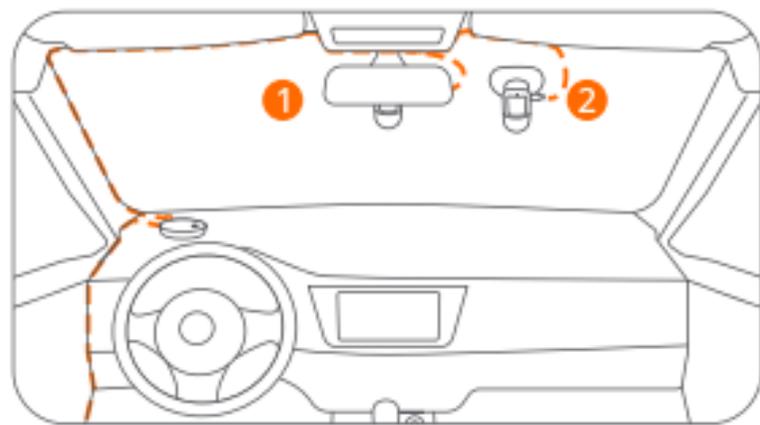
Route the Type-C connecting cable along the A pillar, top of the windshield to the main device.

You can use the wiring crowbar bar to hide the cable underneath the vehicle's headliner and rubber seal along the A-pillar.

##### **2. Managing the hardwire kit**

Route the hardwire kit along the gap between the console center and the A pillar to the fuse box.

If the hardwire kit is too long, tie it up, but do not cut it. Cutting the hardwire kit will affect the power and ACC signal to the main device.



Note: The location of the fuse box and the recommended mounting position(position 1 or 2) of the main device may vary from vehicle to vehicle. Please employ a professional technician for mounting according to the vehicle condition. The illustration provided is for reference only.

## Binding the hardware kit

This product needs to be bound in the 70mai app so as to provide the Internet service to the main device. Before binding, prepare the followings:

### 1. Inserting the SIM card

When the engine is turned off, insert the SIM card into the SIM card slot of the hardware kit.

### 2. Connecting the hardware kit and the main device

Refer to the *Installation* chapter in this user manual, correctly install the hardware kit and connect it to the main device through the connecting cable.

After the preparations, follow the steps below to bind the hardwire kit.

1. Park the car in a place where your phone's Internet signal is good. And then start the car to turn on the main device.
2. Add the main device in the 70mai app following the user manual and user guide of the main device.
3. Open the 70mai app and enter the plug-in page of the main device, and tap **4G module**.
4. Bind the hardwire kit following the instructions on the screen. The main device's network service will be available once the hardwire kit is bound successfully.

Note: During the binding, keep your phone close to the main device without obstacles inbetween.

## Precautions

Before using the device, please read all the precautions to ensure correct and safe use.

- Please ask a professional technician to perform the installation. Our company is not liable for any short-circuiting of the car power supply and damage to car battery or interior due to improper installation.
- Our company is not liable for any losses resulting from the installation of the product unless they are caused by product quality issues.
- The performance of this product is affected by the reliability of the car power source, car battery and main device. Our company is not liable for any losses from the malfunction of this product unless it is caused by product quality issues.

- Some cars cannot detect changes in ACC signals when the engine is turned on or off. For such cars, the hardware kit is unable to transmit ACC signals to the main device. This may cause certain functions to be unavailable.
- Please only use this product for legal purposes.

### WEEE information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.



### RF exposure

This equipment complies with CE radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://help.70mai.asia/1193.html>

## Specifications

Product: 70mai 4G Hardwire Kit

Model: Midrive UP04

Input: DC 12V to 30V

Output: 5V  $\overline{=}$  2.4A

Negative car power outlet: GND(-)

Positive car power outlet: VCC(+)

Car power: ACC

Low voltage protection: 11.8V(12V Battery)/23.6V(24V Battery)

## Packing list

70mai 4G Hardwire Kit × 1

Type-c connecting cable × 1

Pin × 1

User manual × 1

Service: [help@70mai.com](mailto:help@70mai.com)

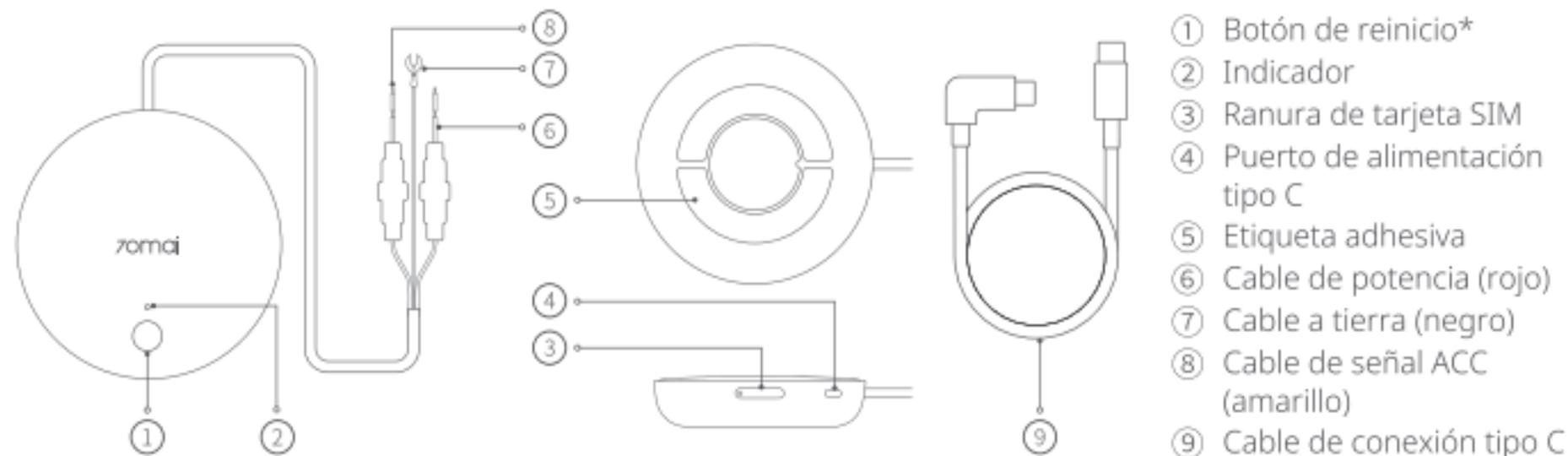
For further information, please go to [www.70mai.com](http://www.70mai.com)

Manufacturer: 70mai Co., Ltd.

Address: Room 2220, Building 2, No. 588, Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

## Descripción general del producto

Por favor, lea este manual con atención antes de utilizar el producto y consérvelo en un lugar seguro.



\* Si el producto no responde, pulse y mantenga pulsado este botón para reiniciarlo.

Nota: Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz del usuario en el manual del usuario solo sirven como referencia. El producto actual y sus funciones pueden variar debido a mejoras de los productos.

## Funciones del producto

Como accesorio de un dispositivo para el interior de un coche de 70mai, este producto debe utilizarse con el dispositivo principal.

Después de estar correctamente instalado y vinculado a la app de 70mai, este producto aporta las siguientes funciones:

- Proporciona una fuente de alimentación al dispositivo principal.
- Proporciona servicio de Internet al dispositivo principal (si está instalado con una tarjeta SIM)
- Detecta la señal de ACC OFF si el motor del coche está apagado, de tal modo que el dispositivo principal entrará en modo de vigilancia de aparcamiento (la función

de vigilancia de aparcamiento debe estar habilitada previamente en el dispositivo principal).

- Proporciona protección de bajo voltaje para evitar la sobredescarga de la batería del coche debido al funcionamiento continuo del dispositivo principal.

## Instalación

### Paso 1 Selección de la caja de fusibles adecuada

Seleccione una caja de fusibles adecuada que contenga los siguientes fusibles:

- Fusible eléctrico normal con una tensión de salida de 12-30V.
- Fusible de potencia ACC.

Pegue el producto en el lado del centro de la consola próximo a la caja de fusibles seleccionada.

## Paso 2 Conexión del kit de cableado a la caja del fusible

Conecte los cables del kit de cableado a los fusibles dentro de la caja de fusibles de la siguiente manera:

1. Conecte el cable de potencia (rojo) al fusible eléctrico normal con una tensión de salida de 12-30V.
2. Conecte el cable de señal ACC (amarillo) al cable de potencia ACC.
3. Conecte el cable a tierra (negro) al terminal negativo o tierra de la caja de fusibles.

Nota: Antes de la instalación y la colocación del cableado, apague el motor del coche y la energía para evitar un cortocircuito.

## Paso 3 Circuito de pruebas y señal ACC

Pruebe el circuito y la señal ACC de la siguiente manera:

1. Inserte la clavija en forma de L del cable de conexión en el puerto tipo C del kit de cableado y la otra clavija en el puerto de alimentación del dispositivo principal. Arranque el motor del coche y espere que el dispositivo principal se encienda.

Si el dispositivo principal falla en el arranque, enciéndalo automáticamente. Si se muestra el mensaje **“Conectar a una fuente de alimentación externa”**, compruebe si el cable

de potencia del kit de cableado está conectado correctamente al fusible eléctrico regular.

2. Cuando se haya encendido el dispositivo principal, apague el motor y retire la llave. Compruebe si el dispositivo principal se apaga o entra en modo de espera.

En algunos coches, la señal de apagado del ACC solo se activará si la puerta del asiento del conductor se abre después de que el motor se apague. Algunos modelos de coche solo activarán la señal de apagado del ACC después de que se haya apagado el motor durante un tiempo determinado. En dichos coches, compruebe si el dispositivo principal se apaga o entra en modo de espera después de que el ACC se apague.

3. Después de que el dispositivo principal se apague o entre en modo de espera, vuelva a arrancar el motor y compruebe si el dispositivo principal se enciende de forma automática.

Si los pasos anteriores pueden llevarse a cabo correctamente, se habrá superado la prueba del circuito y de la señal ACC.

Si la prueba del circuito y de la señal ACC falla, compruebe el cableado del kit de cableado y asegúrese de que el fusible y la toma de tierra están conectados correctamente.

Si la conexión es correcta pero la prueba falla, contacte con el servicio postventa para obtener asistencia.

## Paso 4 Gestión de los cables

### 1. Gestión del cable de conexión tipo C

Dirija el cable de conexión tipo C a lo largo del pilar A, en la parte superior del parabrisas hacia el dispositivo principal.

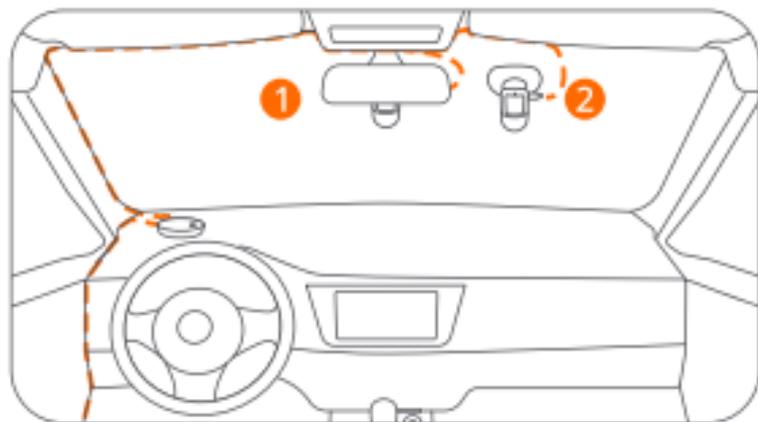
Puede utilizar la barra de palanca de cableado para ocultar el cable debajo del revestimiento del techo del vehículo y la junta de goma a lo largo del pilar A.

### 2. Gestión del kit de cableado

Dirija el juego de cables a lo largo del hueco entre el centro de la consola y el pilar A hasta la caja de fusibles.

Si el kit de cableado es muy largo, átelo, pero no lo corte. Cortar el kit de cableado afectará a la

potencia y a la señal ACC del dispositivo principal.



Nota: la ubicación de la caja de fusibles y la posición de montaje recomendada (posición 1 ó 2) del dispositivo principal puede variar de un vehículo a otro. Emplee un técnico profesional para el montaje de acuerdo con las condiciones del vehículo. La ilustración sirve únicamente como referencia.

## Fijación del kit de cableado

Este producto debe estar conectado a la app de 70mai para proporcionar el servicio de Internet al dispositivo principal. Antes de la conexión, prepare lo siguiente:

### 1. Inserte la tarjeta SIM

Cuando el motor esté apagado, inserte la tarjeta SIM en la ranura de tarjeta SIM del kit de cableado.

### 2. Conexión del kit de cableado y del dispositivo principal

Vaya al capítulo de *Instalación* de este manual de usuario, instale correctamente el kit de cableado y conéctelo al dispositivo principal a través del cable de conexión.

Después de la preparación mencionada, siga los pasos a continuación para conectar el kit de cableado.

1. Aparque el coche en un lugar en el que la señal de Internet de su teléfono sea buena. Después, arranque el coche para encender el dispositivo principal.
2. Añada el dispositivo principal a la app de 70mai siguiendo el manual del usuario y la guía del usuario del dispositivo principal.
3. Abra la app de 70mai, entre en la página de complementos del dispositivo principal y toque el **módulo 4G**.
4. Conecte el kit de cableado siguiendo las instrucciones de la pantalla. El servicio de red del dispositivo principal estará disponible

una vez que el kit de cableado esté bien conectado.

Nota: Durante la conexión, mantenga su teléfono cerca del dispositivo principal sin que haya obstáculos en medio.

## Precauciones

Antes de usar el dispositivo, lea todas las precauciones para garantizar un uso correcto y seguro.

- Pida a un técnico profesional que lleve a cabo la instalación. Nuestra empresa no se hará responsable de ningún cortocircuito en la fuente de alimentación del coche o daños en la batería del coche o en su interior debido a una instalación inadecuada.
- Nuestra empresa no se hará responsable de ninguna pérdida resultante de la instalación del producto a no ser que esté relacionada con problemas de calidad del producto.
- El rendimiento de este producto se ve afectado por la fiabilidad de la fuente de alimentación del coche, de su batería y del dispositivo principal. Nuestra empresa no se hará responsable de ninguna pérdida resultante del mal funcionamiento del producto a no ser que esté relacionada con problemas de calidad del producto.
- Algunos coches no pueden detectar cambios en las señales ACC cuando el motor está encendido o apagado. Para dichos coches, el kit de cableado es incapaz de transmitir señales ACC al dispositivo principal. Esto puede provocar que algunas funciones no estén disponibles.

- Use este producto únicamente para fines legales.

### Información sobre RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

### Exposición a la RF



Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la CE establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe ser instalado y manejado a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

## Especificaciones

Producto: 70mai 4G Hardwire Kit

Modelo: Midrive UP04

Entrada: DC 12V a 30V

Toma: 5V  $\overline{=}$  2,4A

Toma de corriente negativa del coche: GND (-)

Toma de corriente positiva del coche: VCC (+)

Potencia del coche: ACC

Protección de bajo voltaje: 11,8V (12V de batería)/23,6V (24V de batería)

## Volumen de suministro

Kit de cableado 70mai 4G × 1

Cable de conexión tipo c × 1

Pin × 1

Manual del usuario × 1

Asistencia: [help@70mai.com](mailto:help@70mai.com)

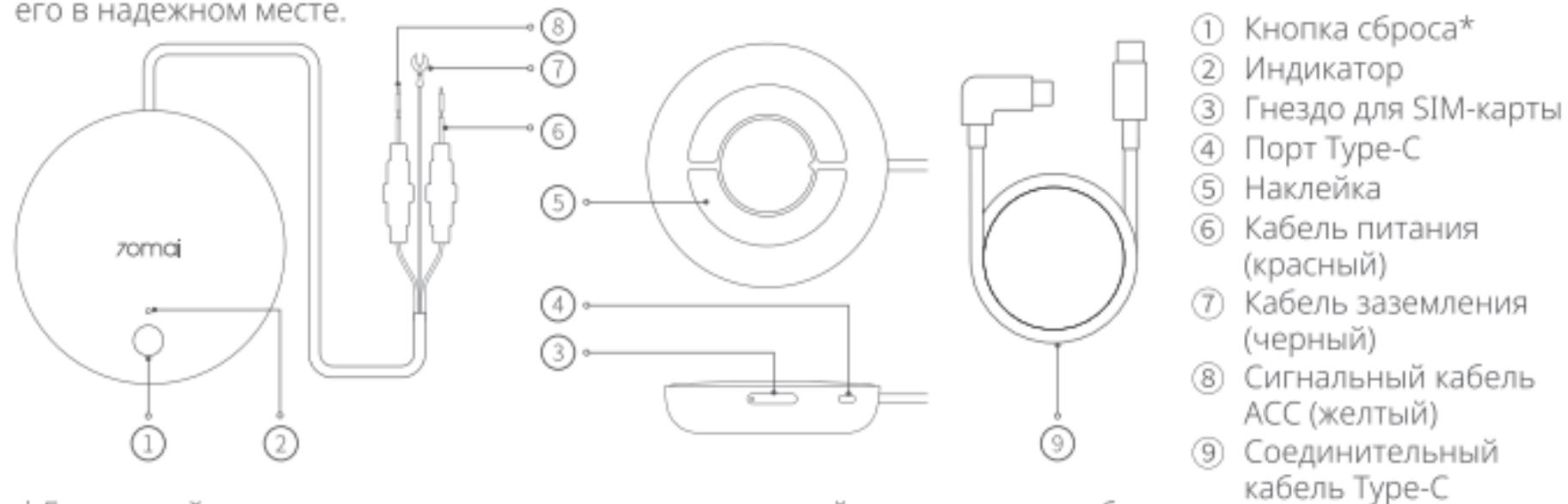
Para obtener más información, visite [www.70mai.com](http://www.70mai.com)

Fabricante: 70mai Co., Ltd.

Dirección: Sala 2220, Edificio 2, Nr. 588, Zixing Road, Distrito Minhang, Shanghai, China

## Общий вид устройства

Внимательно прочитайте данное руководство перед использованием устройства и храните его в надежном месте.



\* Если устройство перестает отвечать, нажмите и удерживайте эту кнопку для сброса.

Примечание. Изображения устройства, аксессуаров и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя приведены только для справки. Фактический внешний вид устройства и его функции могут отличаться в результате внесения изменений в устройство.

## Функции устройства

Этот продукт является аксессуаром для автомобильных устройств 70mai и должен использоваться с основным устройством.

После правильной установки и привязывания в приложении 70mai это устройство предоставляет следующие функции:

- Подача питания к основному устройству.
- Предоставление доступа в Интернет для основного устройства (если установлена SIM-карта)
- Обнаружение сигнала отключения АСС (АСС OFF) при остановке двигателя, чтобы основное устройство могло перейти в режим наблюдения за припаркованным

автомобилем (режим наблюдения за припаркованным автомобилем следует активировать на основном устройстве заранее).

- Защита от низкого напряжения для предотвращения чрезмерной разрядки автомобильного аккумулятора из-за непрерывной работы основного устройства.

## Установка

### Шаг 1. Выбор подходящего блока предохранителей

Выберите подходящий блок, который содержит следующие автомобильные предохранители:

- Штатный электрический предохранитель с выходным напряжением 12-30 В.
- Предохранитель питания АСС.

Вставьте устройство на ту сторону центральной консоли, которая находится рядом с выбранным блоком предохранителей.

## **Шаг 2. Подключение комплекта проводов к блоку предохранителей**

Подсоедините кабели комплекта проводов к предохранителям внутри блока следующим образом:

1. Подсоедините кабель питания (красный) к штатному электрическому предохранителю с выходным напряжением 12-30 В.

2. Подключите сигнальный кабель АСС (желтый) к предохранителю питания АСС.
3. Подсоедините кабель заземления (черный) к отрицательной клемме или заземлению блока предохранителей.

Примечание. Перед установкой и подключением выключите двигатель автомобиля и питание во избежание короткого замыкания.

## **Шаг 3. Тестирование цепи и сигнала АСС**

Проверьте цепь и сигнал АСС следующим образом:

1. Вставьте Г-образный штекер соединительного кабеля в порт Туре-С комплекта проводов, а другой штекер — в порт питания основного устройства.

Запустите двигатель автомобиля и дождитесь включения основного устройства.

Если основное устройство не включается, включите его вручную. Если отображается сообщение **“Подключение к внешнему источнику питания”**, проверьте, правильно ли подключен кабель питания комплекта проводов к штатному электрическому предохранителю.

2. После включения основного устройства отключите двигатель и извлеките ключ зажигания. Проверьте, выключается ли основное устройство или переходит в спящий режим.

В некоторых автомобилях сигнал отключения питания АСС срабатывает только при открытии двери водителя после выключения двигателя. Некоторые модели автомобилей подают сигнал отключения питания АСС только после того, как двигатель остается выключенным определенный период времени. Для таких автомобилей проверьте, выключается ли основное устройство или переходит в спящий режим после выключения питания АСС.

3. После того, как основное устройство выключится или перейдет в спящий режим, перезапустите двигатель и проверьте, включается ли основное устройство автоматически.

Если вышеуказанные шаги могут быть выполнены правильно, проверка цепи и сигнала АСС пройдена.

Если проверка цепи и сигнала АСС завершилась неудачей, проверьте проводку комплекта проводов и убедитесь, что предохранитель и заземление подключены правильно.

Если подключение выполнено правильно, но проверка завершилась неудачей, обратитесь за помощью в службу послепродажного обслуживания.

#### **Шаг 4. Прокладка кабелей**

##### **1. Прокладка соединительного кабеля Type-C**

Проложите соединительный кабель Type-C вдоль стойки А в верхней части лобового стекла к основному устройству.

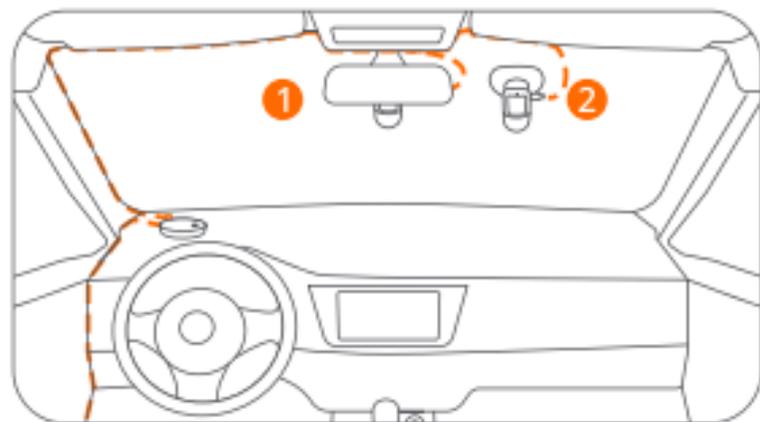
Вы можете использовать съемник для скрытия кабеля под обшивкой автомобиля и резиновым уплотнителем вдоль передней стойки.

##### **2. Прокладка комплекта проводов**

Проложите комплект проводов вдоль зазора между центром консоли и стойкой А к блоку предохранителей.

Если комплект проводов слишком длинный, свяжите его, но не перерезайте. Обрезка комплекта проводов повлияет на питание и

подачу сигнала АСС к основному устройству.



Примечание. Расположение предохранителя и рекомендуемое положение крепления (1 или 2) основного устройства могут отличаться в зависимости от автомобиля. Обратитесь к специалисту для выполнения установки в соответствии с состоянием автомобиля. Иллюстрации приведены только для справки.

## Привязывание комплекта проводов

Этот продукт должен быть привязан в приложении 70mai, чтобы обеспечить доступ в Интернет для основного устройства. Перед привязыванием выполните следующее:

### 1. Установка SIM-карты

Когда двигатель выключен, вставьте SIM-карту в гнездо для SIM-карты комплекта проводов.

### 2. Подключение комплекта проводов к основному устройству

Используя раздел *Установка* в данном руководстве пользователя, правильно установите комплект проводов и подключите его к основному устройству с помощью соединительного кабеля.

После подготовки выполните шаги ниже, чтобы привязать комплект проводов.

1. Припаркуйте автомобиль в месте, где на телефоне будет хороший интернет-сигнал. Затем запустите двигатель для включения основного устройства.
2. Добавьте основное устройство в приложение 70mai, следуя руководству пользователя и руководству пользователя основного устройства.
3. Откройте приложение 70mai, перейдите на страницу подключения основного устройства и нажмите **Модуль 4G**.
4. Привяжите комплект проводов, следуя инструкциям на экране. Сетевая служба основного устройства будет доступна

после успешного подключения комплекта проводов.

Примечание. Во время привязки держите телефон поближе к основному устройству, чтобы между ними не было препятствий.

## Меры предосторожности

Перед использованием устройства ознакомьтесь со всеми мерами предосторожности для обеспечения правильного и безопасного использования.

- Обратитесь к профессиональному специалисту для выполнения установки. Наша компания не несет ответственности за любое короткое замыкание источника питания автомобиля и повреждение автомобильного аккумулятора или салона из-за неправильной установки.

- Наша компания не несет ответственности за любые убытки, возникшие в результате установки продукта, если только они не вызваны проблемами с качеством продукта.
- На производительность этого продукта влияет надежность автомобильного источника питания, автомобильного аккумулятора и основного устройства. Наша компания не несет ответственности за любые убытки, вызванные неисправностью данного продукта, за исключением случаев, когда это вызвано проблемами с качеством продукта.
- Некоторые автомобили не могут обнаружить изменения в сигналах АСС при включении или выключении двигателя. В таких автомобилях комплект проводов не может передавать сигналы АСС на основное устройство. Это может привести к недоступности некоторых функций.
- Используйте этот продукт только в законных целях.

## Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все изделия, обозначенные символом отдельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического

и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

### **РЧ-воздействие**

**С** **Е** Данное оборудование соответствует пределам воздействия излучения СЕ, установленным для неконтролируемой окружающей среды. Данное оборудование должно устанавливаться и эксплуатироваться на расстоянии не менее 20 см между излучателем и вашим телом.

## Характеристики

Изделие: 70mai 4G Hardwire Kit

Модель: Midrive UP04

Вход: От 12 В до 30 В пост.тока

Выход: 5 В  $\approx$  2,4 А

Отрицательный разъем питания: GND (-)

Положительный разъем питания: VCC (+)

Питание автомобиля: ACC

Защита от низкого напряжения: 11,8 В (аккумулятор 12 В) /  
23,6 В (аккумулятор 24 В)

Справочная служба: [help@70mai.com](mailto:help@70mai.com)

Для получения более подробной информации посетите веб-сайт [www.70mai.com](http://www.70mai.com)

Производитель: 70mai Co., Ltd.

Адрес: Room 2220, Building 2, No. 588, Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

## Комплектация

Комплект проводов 70mai 4G, 1 шт.

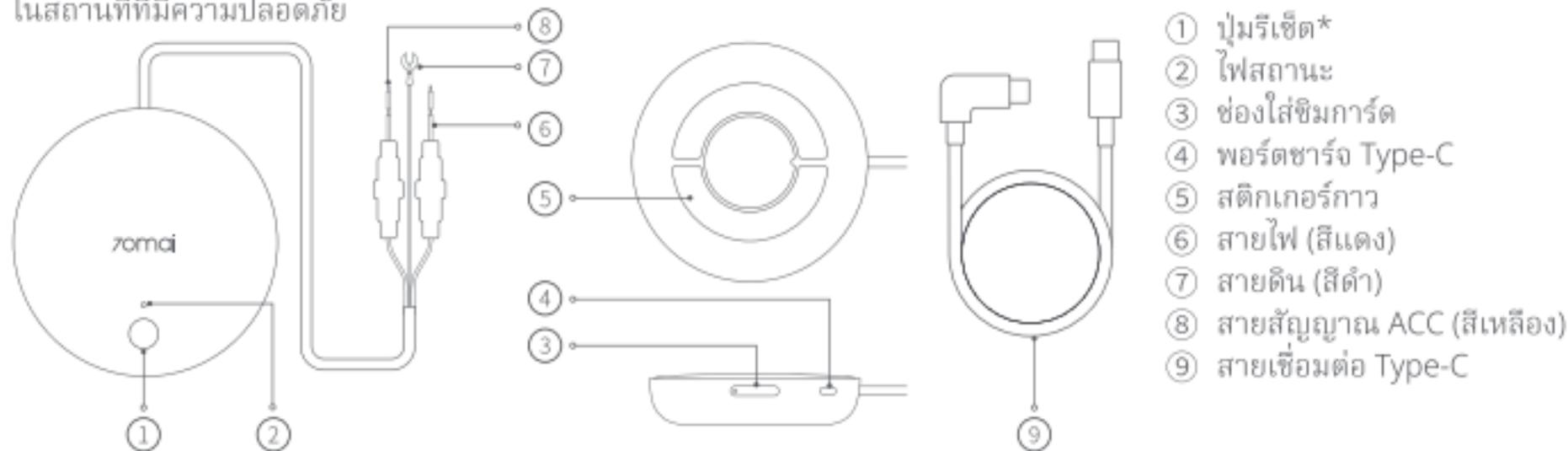
Соединительный кабель Type-C, 1 шт.

Штекер, 1 шт.

Руководство пользователя, 1 шт.

## ภาพรวมของผลิตภัณฑ์

ก่อนที่จะเริ่มใช้งานผลิตภัณฑ์ โปรดอ่านคู่มือฉบับนี้ด้วยความระมัดระวัง และโปรดจัดเก็บคู่มือฉบับนี้ไว้ในสถานที่ที่มีความปลอดภัย



\* หากผลิตภัณฑ์หยุดการตอบสนอง ให้กดปุ่มนี้ค้างไว้เพื่อรีเซ็ต

หมายเหตุ: รูปภาพต่างๆ ของผลิตภัณฑ์ อุปกรณ์เสริม และอินเตอร์เฟซผู้ใช้งานที่ปรากฏอยู่ในคู่มือการใช้งานฉบับนี้ มิใช่เพื่อวัตถุประสงค์ด้านการอ้างอิงเท่านั้น การเสริมประสิทธิภาพให้แก่ผลิตภัณฑ์ อาจจะทำให้ผลิตภัณฑ์และฟังก์ชันการใช้งานจริง มีลักษณะที่แตกต่างออกไปได้

## การทำงานของผลิตภัณฑ์

เนื่องจากผลิตภัณฑ์นี้เป็นอุปกรณ์เสริมของอุปกรณ์ในรถยนต์ 70mai จึงต้องใช้งานผลิตภัณฑ์นี้ร่วมกับอุปกรณ์หลัก

หลังจากติดตั้งอย่างถูกต้องและผูกกับแอป 70mai แล้ว ผลิตภัณฑ์นี้จะมีคุณสมบัติดังนี้:

- เป็นแหล่งพลังงานให้กับอุปกรณ์หลัก
- ให้บริการอินเทอร์เน็ตแก่อุปกรณ์หลัก (เมื่อใส่ซิมการ์ด)
- ตรวจสอบสัญญาณ ACC OFF เมื่อดับเครื่องยนต์ เพื่อให้อุปกรณ์เข้าสู่โหมดบันทึกขณะจอดอัตโนมัติ (ต้องเปิดใช้งานฟังก์ชัน Parking surveillance ในอุปกรณ์หลักก่อน)
- ให้การปกป้องระบบไฟฟ้าแรงดันต่ำเพื่อป้องกันไม่ให้แบตเตอรี่รถยนต์คายประจุมากเกินไป เนื่องจาก

## การทำงานอย่างต่อเนื่องของอุปกรณ์หลัก

### การติดตั้ง

#### ขั้นตอนที่ 1. การเลือกกล่องฟิวส์ที่เหมาะสม

เลือกกล่องฟิวส์รถยนต์ที่เหมาะสมซึ่งประกอบด้วยฟิวส์ต่อไปนี้:

- ฟิวส์ทั่วไปมีแรงดันไฟฟ้าขาออกอยู่ที่ 12-30V
- ฟิวส์ ACC

ติดตั้งผลิตภัณฑ์ที่ด้านข้างของคอนโซลกลางซึ่งอยู่ติดกับกล่องฟิวส์ที่เลือก

#### ขั้นตอนที่ 2. การเชื่อมต่อชุดสายไฟกล่องติตรถยนต์เข้ากับกล่องฟิวส์

เชื่อมต่อสายของชุดสายไฟกล่องติตรถยนต์เข้ากับฟิวส์ที่อยู่ด้านในกล่องฟิวส์ด้วยวิธีการต่อไปนี้:

1. เชื่อมต่อสายไฟ (สีแดง) เข้ากับพิวส์ทั่วไปที่มีแรงดันไฟฟ้าขาออกอยู่ที่ 12-30V
2. เชื่อมต่อสายสัญญาณ ACC (สีเหลือง) เข้ากับพิวส์ ACC
3. เชื่อมต่อสายดิน (สีดำ) เข้ากับขั้วลบหรือสายดินของกล่องพิวส์

หมายเหตุ: ก่อนติดตั้งและต่อสายไฟ โปรดดับเครื่องยนต์และตัดกระแสไฟฟ้าภายในรถยนต์เพื่อป้องกันไฟฟ้าลัดวงจร

### ขั้นตอนที่ 3. การทดสอบวงจรและสัญญาณ ACC

ทดสอบวงจรและสัญญาณ ACC ด้วยวิธีการต่อไปนี้:

1. เสียบปลั๊กรูปตัว L ของสายเชื่อมต่อเข้ากับพอร์ตชาร์จ Type-C ของชุดสายไฟกล่องติตรถยนต์และเสียบปลั๊กที่เหลือเข้ากับพอร์ตชาร์จของอุปกรณ์หลัก สตาร์ทเครื่องยนต์และรอให้อุปกรณ์หลักเปิดทำงาน

หากอุปกรณ์หลักไม่เปิดทำงาน ให้เปิดเครื่องแบบแมนนวล หากข้อความ “Connect to an external power source (เชื่อมต่อเข้ากับแหล่งจ่ายไฟภายนอก)” ปรากฏขึ้น ให้ตรวจสอบว่าเชื่อมต่อสายไฟของชุดสายไฟกล่องติตรถยนต์เข้ากับพิวส์ปกติถูกต้องหรือไม่

2. หลังจากอุปกรณ์หลักเปิดทำงาน ให้ดับเครื่องยนต์แล้วดึงกุญแจออก ตรวจสอบว่าอุปกรณ์หลักปิดทำงานหรือเข้าสู่โหมดพักการทำงานหรือไม่

สำหรับรถยนต์บางรุ่น สัญญาณการปิดเครื่อง ACC จะถูกกระตุ้นการทำงานเมื่อมีการเปิดประตูด้านผู้ขับขี่หลังจากดับเครื่องยนต์แล้วเท่านั้น รถบางรุ่นจะกระตุ้นให้สัญญาณเปิดเครื่อง ACC ทำงานหลังจากที่ดับเครื่องยนต์เป็นระยะเวลาตามที่กำหนดไว้แล้วเท่านั้น สำหรับรถรุ่นดังกล่าว ให้ตรวจสอบว่าอุปกรณ์หลักปิดการทำงานหรือเข้าสู่โหมดพักการทำงานหรือไม่หลังจากที่ปิดเครื่อง ACC แล้ว

3. หลังจากอุปกรณ์หลักปิดทำงานหรือเข้าสู่โหมดพักการทำงานแล้ว ให้สตาร์ทเครื่องยนต์อีกครั้งและตรวจสอบว่าอุปกรณ์หลักเปิดทำงานโดยอัตโนมัติหรือไม่

หากดำเนินการขั้นตอนข้างต้นได้อย่างถูกต้อง จะถือว่าผ่านการทดสอบวงจรและสัญญาณ ACC

หากการทดสอบวงจรและสัญญาณ ACC ยังไม่ผ่าน ให้ตรวจสอบการเดินสายไฟของชุดสายไฟกล่องติตรถยนต์และตรวจดูให้แน่ใจว่าเชื่อมต่อฟิวส์และสายดินอย่างถูกต้องแล้ว

หากการเชื่อมต่อถูกต้องแล้วแต่การทดสอบยังคงไม่ผ่าน โปรดติดต่อบริการหลังการขายเพื่อขอรับความช่วยเหลือ

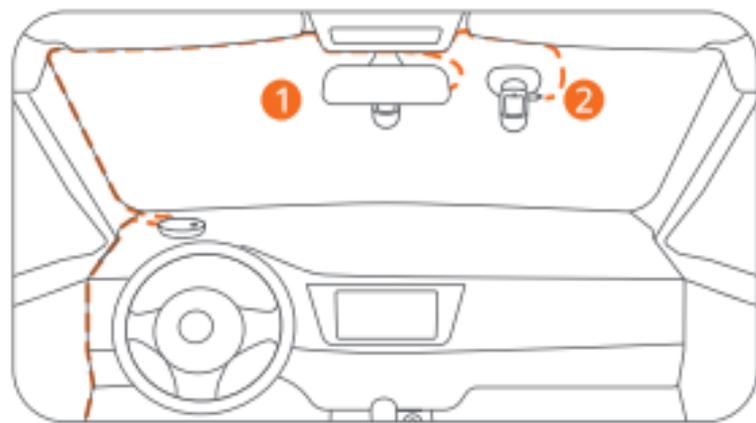
#### ขั้นตอนที่ 4. การจัดการสายต่างๆ

1. การจัดการสายเชื่อมต่อ Type-C  
เดินสายเชื่อมต่อ Type-C ไปตามเสาหน้ารถยนต์ฟากคนนั่งและตามขอบกระจกหน้ารถยนต์ไปยังอุปกรณ์หลัก

คุณสามารถใช้ลิ้มแฉะเปิดร่องเพื่อเดินสายไฟในการซ่อนสายไฟไว้ใต้ผ้าบุเพดานห้องโดยสารกับใต้ซิลยางของเสาหน้ารถยนต์ฟากคนนั่ง

2. การจัดการชุดสายไฟกล่องติตรถยนต์  
เดินสายชุดสายไฟกล่องติตรถยนต์ไปตามช่องว่างระหว่างคอนโซลกลางและเสาหน้ารถยนต์ฟากคนนั่งไปยังกล่องฟิวส์

สามารถมัดสายไฟของชุดสายไฟกล่องติตรถยนต์ได้หากยาวเกินไป แต่ห้ามตัดสายไฟ การตัดสายไฟของชุดสายไฟกล่องติตรถยนต์จะส่งผลกระทบต่อพลังงานไฟฟ้าและสัญญาณ ACC ที่ส่งไปยังอุปกรณ์หลัก



หมายเหตุ: ตำแหน่งของกล่องฟิวส์และตำแหน่งติดตั้งที่แนะนำ (ตำแหน่ง 1 หรือ 2) ของอุปกรณ์หลักในรถแต่ละคันอาจแตกต่างกันไป โปรดให้ช่างเทคนิคมืออาชีพเป็นผู้ดำเนินการติดตั้งให้ตามสภาพรถยนต์ รูปภาพที่ปรากฏไว้เพื่อการอ้างอิงเท่านั้น

## การผูกชุดสายไฟกล่องติตรถยนต์

จำเป็นต้องผูกผลิตภัณฑ์นี้เข้ากับแอป 70mai เพื่อให้ผลิตภัณฑ์นี้สามารถให้บริการอินเทอร์เน็ตแก่อุปกรณ์หลักได้ ก่อนทำการผูก ให้เตรียมการดังนี้:

### 1. ใส่ซิมการ์ด

เมื่อดับเครื่องยนต์แล้ว ให้ใส่ซิมการ์ดลงในช่องใส่ซิมการ์ดของชุดสายไฟกล่องติตรถยนต์

### 2. การเชื่อมต่อชุดสายไฟกล่องติตรถยนต์และอุปกรณ์หลัก

ติดตั้งชุดสายไฟกล่องติตรถยนต์อย่างถูกต้องและเชื่อมต่อเข้ากับอุปกรณ์หลักผ่านสายเชื่อมต่อ โดยอ้างอิงจากหัวข้อ *การติดตั้ง* ในคู่มือการใช้งาน

หลังจากเตรียมการแล้ว ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนต่อไปนี้ เพื่อผูกชุดสายไฟกล่องติตรถยนต์เข้ากับแอป

1. จอดรถในบริเวณที่ปลอดภัยและมีสัญญาณอินเทอร์เน็ตโทรศัพท์ดี จากนั้นให้สตาร์ทเครื่องยนต์เพื่อเปิดอุปกรณ์หลัก
2. เพิ่มอุปกรณ์หลักลงในแอป 70mai ตามคู่มือการใช้ของอุปกรณ์และคู่มือของอุปกรณ์หลัก
3. เปิดแอป 70mai และเข้าสู่หน้าปพลิเคชันของอุปกรณ์หลัก จากนั้นแตะ **4G module**
4. ผูกชุดสายไฟกล่องติตรถยนต์กับแอปโดยปฏิบัติตามคำแนะนำบนหน้าจอ บริการเครือข่ายของอุปกรณ์หลักจะสามารถใช้งานได้เมื่อผูกชุดสายไฟกล่องติตรถยนต์สำเร็จ

หมายเหตุ: ระหว่างทำการผูก ให้วางโทรศัพท์ไว้ใกล้กับอุปกรณ์หลักโดยอย่าให้มีสิ่งกีดขวาง

## ข้อควรระวัง

ก่อนใช้งานอุปกรณ์ โปรดอ่านข้อควรระวังทั้งหมดอย่างละเอียด ทั้งนี้เพื่อให้สามารถใช้งานได้ถูกต้องและปลอดภัย

- โปรดขอให้ช่างเทคนิคมืออาชีพเป็นผู้ดำเนินการติดตั้งให้ บริษัทของเราจะไม่รับผิดชอบต่อการเกิดไฟฟ้าลัดวงจรของแหล่งจ่ายไฟในรถยนต์และความเสียหายที่เกิดขึ้นกับแบตเตอรี่รถยนต์หรือภายในรถยนต์ อันมีสาเหตุมาจากการติดตั้งที่ไม่ถูกต้อง
- บริษัทของเราจะไม่รับผิดชอบต่อการสูญเสีย ไม่ว่าจะเป็นสิ่งอันใดก็ตาม อันมีสาเหตุมาจากการติดตั้งผลิตภัณฑ์ที่ไม่ถูกต้อง เว้นแต่จะมีสาเหตุมาจากคุณภาพของผลิตภัณฑ์
- ความน่าเชื่อถือของแหล่งจ่ายไฟของรถยนต์ แบตเตอรี่รถยนต์ และอุปกรณ์หลักจะส่งผลกระทบต่อประสิทธิภาพของผลิตภัณฑ์นี้ บริษัทของเราจะไม่รับผิดชอบต่อการสูญเสีย ไม่ว่าจะเป็นสิ่งอันใดก็ตาม อันมีสาเหตุมาจากการทำงาน

ผิดพลาดของผลิตภัณฑ์ เว้นแต่จะมีสาเหตุมาจากคุณภาพของผลิตภัณฑ์

- รถยนต์บางคันไม่สามารถตรวจจบการเปลี่ยนแปลงในสัญญาณ ACC ได้เมื่อสตาร์ทหรือดับเครื่องยนต์ สำหรับรถรุ่นดังกล่าว ชุดสายไฟกล่องติดยนต์จะไม่สามารถส่งผ่านสัญญาณ ACC ไปยังอุปกรณ์หลักได้ ซึ่งอาจทำให้ฟังก์ชันบางอย่างไม่สามารถใช้งานได้
- โปรดใช้งานผลิตภัณฑ์นี้ด้วยวัตถุประสงค์ตามขอบเขตของกฎหมายเท่านั้น

## ข้อมูลจำเพาะ

ผลิตภัณฑ์: 70mai 4G Hardwire Kit

รุ่น: Midrive UP04

ไฟฟ้าจ่ายเข้า: DC 12V ถึง 30V

แรงดันขาออก: 5V  $\pm$  2.4A

เต้ารับไฟฟ้าในรถยนต์ด้านซ้ายลบ: GND (-)

เต้ารับไฟฟ้าในรถยนต์ด้านซ้ายบวก: VCC (+)

กระแสไฟฟ้าของรถยนต์: ACC

การปกป้องระบบไฟฟ้าแรงดันต่ำ: 11.8V (แบตเตอรี่ 12V)/23.6V

(แบตเตอรี่ 24V)

ฝ่ายบริการ: help@70mai.com

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดไปที่ [www.70mai.com](http://www.70mai.com)

ผู้ผลิต: 70mai Co., Ltd.

ที่อยู่: Room 2220, Building 2, No. 588, Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

## รายการชิ้นส่วน

ชุดสายไฟกล่องติดรถยนต์ 70mai 4G 1 ชุด

สายเชื่อมต่อ Type-c 1 เส้น

สลักยึด 1 ตัว

คู่มือการใช้งาน 1 แผ่น



FR

Cet appareil et  
ses accessoires  
se recyclent

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR

ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE  
À SÉPARER ET À DÉPOSER  
DANS LE BAC DE TRI





Scatola

Manuale

Borsa

Pellicola

PAP 21

PAP 22

CPE 7+LDPE4

CPE 7

Carta

Carta

Plastica

Plastica

### RACCOLTA DIFFERENZIATA

Verifica le disposizioni del tuo Comune.

Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.

V1.0-20221107



7011AA800105

项目名称：2200-4G 停车监控线说明书（海外版）

骑马钉：封面封底105g哑粉纸，内页80g哑粉纸

尺寸：100 X 50mm（套印误差 $\leq \pm 0.1\text{mm}$ ）

专色：Pantone cool gray 11C, Pantone 1505C